

LOUIS Special Edition

Powered by  **cardo**
COMMUNICATION IN MOTION™



Bedienungsanleitung

User Guide

Guide d'Utilisation

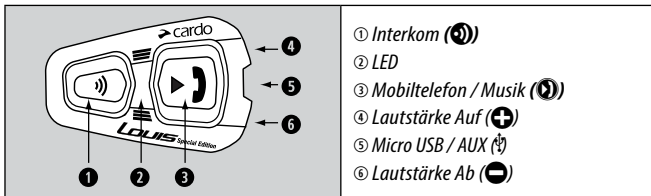
Manuale per l'Utente



Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass Sie sich für das Cardo Louis Special Edition Bluetooth® Kommunikations- und Unterhaltungssystem für Motorradhelme entschieden haben.

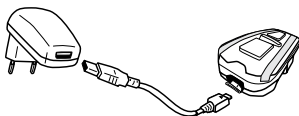
Dies ist die Version 1.0 der Bedienungsanleitung. Um Ihnen stets den Gebrauch der neuesten Funktionen zu ermöglichen, wird sie periodisch auf der Cardo-Webseite aktualisiert.

Zum Herunterladen der jeweils aktuellsten Gebrauchsanleitung (mehrsprachig) besuchen Sie bitte www.cardosystems.com/louis.



AKKU AUFLADEN

Stellen Sie sicher, dass der Akku vor erster Inbetriebnahme mindestens 4 Stunden lang geladen wurde.



Aufladen mit dem Ladegerät geht schneller als über einen USB-Computeranschluss.

- ROTE LED an – Ladevorgang
- ROTE LED aus – Ladevorgang abgeschlossen

Batteriekontrolle

Im Standby-Modus drücken Sie **+** 2 Sek. lang.

• BLAU = voll • LILA = halbvoll • ROT = fast leer

Benutzer der Android-App finden die Batterie-Anzeige unten rechts in der App.

iOS-Benutzer können das Symbol für die Batterieanzeige des Bluetooth-Headsets neben der Batterieanzeige des Apple-Geräts finden.



Das Cardo Louis Special Edition ist wasser- und staubdicht. Beim Einsatz muss die Silikonkappe der Ladebuchse jedoch stets verschlossen bleiben, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu vermeiden.

ANPASSUNG UND EINSTELLUNGEN

Optimieren Sie den Betrieb Ihres Geräts, indem Sie dessen Einstellungen Ihren spezifischen Bedürfnissen anpassen.

Es stehen drei Optionen zur Änderung der Einstellungen zur Verfügung: über die *Cardo Community* auf einem PC / Mac*, über die *Cardo SmartSet* App, oder über die Menü Einstellungen am Gerät.

	Cardo Community	SmartSet App	Menü
Die neuesten Software Aktualisierung herunterladen	✓	✗	✗
Kurzwahl-Nummer einrichten	✓	✓	✗
A2DP / Interkom Audio-Priorität ändern	✓	✓	✓
Spracheinstellungen ändern	✓	✓	✓
Akustische Statusansagen deaktivieren	✓	✓	✓
AGC-Sensibilität der Lautsprecher ändern	✓	✓	✓
VOX-Sensibilität für das Mikrofon ändern	✓	✓	✓
Click-to-Link aktivieren/deaktivieren	✓	✓	✓

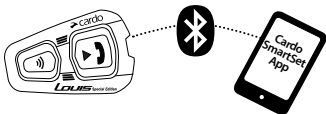
CARDO COMMUNITY PLATTFORM

Besuchen Sie <http://community.cardosystems.com>

*Mindestanforderung: Windows® XP™ / Mac OS X 10.7



CARDO SMARTSET APP



Mit dieser App können Sie ebenfalls:






- Die Lautstärke für jede Audioquelle einstellen
- Gespräche über Mobiltelefon oder Interkom führen
- Interkom Kopplungen hinzufügen bzw. annullieren
- Ihre Musik steuern

EINSTELLUNGEN-MENÜ

Das Menü ist in verschiedenen Sprachen verfügbar.

Gehen Sie in das Menü	Im Standby-Modus und 5 Sek. lang drücken
Verlassen Sie das Menü	2 Sek. lang betätigen

ALLGEMEINE FUNKTIONEN




Gerät EIN/AUS	 2 Sek. lang betätigen • AN: 3 x blaues Blinken + Aufsteigender Ton • AUS: 3 rotes Blinken + Absteigender Ton
Lautstärke	 bzw.  antippen (aktuellen Audioquelle einstellen und regeln)
Lautsprecher stummschalten	 und  gleichzeitig antippen

STATUSANZEIGEN

Keine LED	Einheit ausgeschaltet
Eine BLAUE LED alle 3 Sek.	Im Standby – Keine Audioquelle aktiv
Zwei BLAUE LEDs alle 3 Sek.	Einheit aktiv, d.h. Anruf, Musik oder andere Audioquelle ist aktiv
Eine ROTE LED alle 3 Sek.	Im Standby – Akku ist schwach
Zwei ROTE LEDs alle 3 Sek.	Einheit aktiv – Akku ist schwach
Konstante ROTE LED	Akku wird geladen

SPRACHVERBINDUNG (VOX) EINSTELLUNGEN

Ihr Gerät bietet VOX Technologie für sichere und freihändige Bedienung von Schlüsselfunktionen. Verwenden Sie die VOX Steuerung, um Interkom Anrufe auf Ihrem bevorzugtem Kanal zu starten. VOX-Interkom-Anrufe enden automatisch nach 30 Sek. Stille.

Anrufannahme	Beliebiges Wort laut aussprechen (z.B. „Hallo“)
Anrufablehnung	15 Sek. lang schweigen
Anruf des bevorzugten Kanals	Sprechen Sie ein beliebiges Wort laut ins Mikrofon
Wählen Sie den bevorzugten Kanal (werkseitig: Kanal A)	Drücken Sie  5 Sek. lang während eines Interkom-Anrufs auf dem gewählten Kanal
VOX-Empfindlichkeit (Werkseitig: Mittel)	Hoch: Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich VOX relativ schwierig aktivieren lässt Niedrig: Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich VOX relativ leicht aktivieren lässt
VOX Aktivieren / Deaktivieren (Nur für Interkom/Sprachbefehl)	 und  gleichzeitig 2 Sek. lang betätigen An: 2 Sek. langes blaues Blinken Aus: 2 Sek. langes rotes Blinken

INTERKOM

Geniessen Sie Bike-zu-Bike Interkom (Gegensprechanlage) bei Entfernungen von bis zu 700 m. (geländeabhängig und bei Sichtkontakt). Koppeln und pendeln mit bis zu zwei weiteren Bikern über Kanäle „A“ und „B“. Die Kopplung ist ein einmaliger Vorgang. Danach erkennen sich die Geräte gegenseitig, sobald sie sich in Reichweite befinden.


INTERKOM KOMPATIBILITÄT



Ihr Cardo Louis Special Edition Gerät eignet sich für Interkom-Verbindungen mit den meisten Cardo *scala rider* Modellen und ist kompatibel mit dem *cardo SHO-1* und den Schubert *SRC-System™*. Der Interkom Bereich mit anderen Modellen ist auf die Entfernung des Gerätes mit der kürzeren Reichweite begrenzt.

Hinweise zur Nutzung mit *scala rider* Modellen finden Sie unter cardosystems.com/Louis.

INTERKOM-KANÄLE KOPPELN

Die Koppelung auf einem Kanal löscht ggf. bereits gekoppelte Geräte und ersetzt sie mit dem neu gekoppelten Gerät.




1. Alle Geräte müssen sich im Standby Modus befinden.
2. **Um Kanal A zu koppeln** -  5 Sek. lang drücken, bis die ROTE LED schnell zu blinken beginnt. Nun ist Kanal „A“ im Kopplungs-Modus.

Um Kanal B zu koppeln -  5 Sek. lang drücken, bis die ROTE LED schnell zu blinken beginnt. Dann  zweimal antippen. Eine blinkende Blaue LED zeigt den Kanal „B“ Kopplungs-Modus an.

3. Folgen Sie den Hinweisen zum Koppeln in den Bedienungsanleitungen des Zweitgerätes. Beide Geräte befinden sich dann im Interkom-Kopplungsmodus.
4. Nach einigen Sekunden leuchten beide Geräte 2 Sekunden lang auf und zeigen an, dass sie jetzt miteinander gekoppelt, verbunden und einsatzbereit sind.

Falls der Koppelungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet sich Ihr Gerät automatisch wieder in den Standby-Modus um.

INTERKOM-ANRUF TÄTIGEN

Anruf Kanal A	 antippen	Anruf Kanal „B“	 zweimal antippen	Anruf beenden	 antippen
----------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Verwenden Sie die VOX Steuerung, um Interkom Anrufe auf Ihrem bevorzugtem Kanal zu starten. Ein Besetztzeichen ertönt, wenn versucht wird, einen Interkom-Anruf zu einem anderen Gerät zu tätigen, auf dem gerade ein Gespräch geführt wird.

CLICK-TO-LINK® INTERKOM

Verwenden Sie Click-to-Link (CTL), um Interkom-Anrufe zu anderen Motorradfahrern in Ihrer Nähe zu tätigen - ohne vorherige Kopplung.

CTL Anrufanfrage starten (Suche dauert bis zu 10 Sek.)	Im Standby-Modus drücken Sie ① 2 Sek. lang
CTL Anruf beenden / CTL Anrufanfrage abbrechen	Drücken Sie ①
CTL-Anruf annehmen	Wenn Sie den CTL-Klingelton hören: Drücken Sie ① oder sagen Sie lautstark ein beliebiges Wort, um per VOX zu antworten
CTL-Anruf ablehnen	Wenn Sie den CTL-Klingelton hören: Bleiben Sie still, bis der CTL-Klingelton aufhört oder drücken Sie ① 2 Sek. lang
Ein-/Ausschalten von CTL (werksseitig: eingeschaltet)	Über die <i>Cardo Community</i> oder über die <i>Cardo SmartSet App</i>

Wenn Sie im Umfeld von anderen Nutzern erneut CTL initiieren, wird das Gespräch zufallsbedingt mit einem dieser Nutzer und nicht zwangsläufig mit Ihrem vorherigen Gesprächspartner aufgebaut.

KOPPELN UND NUTZEN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER




Ihr Gerät hat zwei *Bluetooth*-Kanäle für die Verbindung zu Mobiltelefonen, GPS-Geräten und Musikplayern über A2DP.

KOPPLUNG *BLUETOOTH*-KANÄLE 1 UND 2











1. Stellen Sie sicher, dass *Bluetooth* auf Ihrem Handy/GPS-Gerät/MP3-Player aktiviert ist.
2. Um ***Bluetooth*-Kanal 1** zu koppeln – drücken Sie im Standby **+** mindestens 5 Sek. lang, bis abwechselnd die ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.
Um ***Bluetooth*-Kanal 2** zu koppeln – drücken Sie im Standby **-** mindestens 5 Sek. lang, bis abwechselnd die ROTE und BLAUE LED schnell zu blinken beginnen.

Um mit einem GPS-Gerät zu koppeln, wenn die LEDs schnell zu blinken beginnen, drücken Sie **+**.

3. Suchen Sie nach *Bluetooth*-Geräten mit Ihrem Handy/GPS-Gerät/MP3-Player.
4. Wählen Sie "**Louis Edition**" und geben Sie 0000 (vier Nullen) ein.
5. Das Gerät wird bestätigen, dass das Koppeln erfolgreich war und beginnt dann langsam zu blinken.
6. Falls der Kopplungsprozess nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das Gerät automatisch wieder in den Standby-Modus um.

- Wenn Sie zwei separate Mobiltelefone direkt mit Ihrer Einheit gekoppelt haben, müssen Sie eines davon als Standardgerät für Anrufe wählen.
- Falls seitens Ihres GPS-Geräts möglich, können Sie das zweite Mobiltelefon direkt mit dem GPS-Gerät koppeln und dann das GPS-Gerät mit Ihrem Gerät koppeln und auf diese Weise beide Mobiltelefone und das GPS-Gerät mit Ihrer Einheit verbinden.
- Nach der Kopplung müssen Sie möglicherweise  drücken, um ihr Gerät zu verbinden.





ANRUF TÄTIGEN UND EMPFANGEN

Anrufannahme	 antippen oder beliebiges Wort laut aussprechen, um Anruf über VOX anzunehmen
Anrufablehnung	Bleiben Sie 15 Sek. lang ruhig, oder drücken Sie  2 Sek. lang
Anruf beenden	 antippen
Sprachwahl*	Drücken Sie gleichzeitig  und  und folgen Sie den Anweisungen des Mobiltelefons
Wahlwiederholung*	Drücken Sie gleichzeitig  und  2 Sek. lang
Kurzwahl**	 dreimal antippen
Legen Sie ein Standard-Handy fest**	Während eines Telefongesprächs  5 Sek. lang betätigen
Zuschaltung des festgelegten Telefons	Im Standby-Modus,  5 Sek. lang betätigen

*Nicht möglich bei laufenden Handy Gesprächen

**Um die Kurzwahl-Funktion zu nutzen, müssen Sie die Telefonnummer vorab festlegen

MUSIK*

Wiedergabe	Im Standby-Modus, drücken Sie 
Pause/Stopp	Drücken Sie  2 Sek. lang
Nächste Titel	Bei laufender Musik, drücken Sie 
Vorherige Titel**	Bei laufender Musik, drücken Sie  zweimal

*nur bei AVRCP-kompatiblen Bluetooth Audioquellen verfügbar

**Bei einigen Handys evtl. diese Aktion wiederholen

MUSIK TEILEN



Die Musik-Teilen-Funktion Ihres Geräts ist bei Entfernungen von maximal 10 Metern möglich, also besonders geeignet für die Verwendung bei Fahrer und Beifahrer. Musik teilen funktioniert nur mit A2DP (Bluetooth Stereo).

Damit auch Ihr Sozium Ihre Musik empfängt, muss Ihr Gerät als Quelle mit dem zweiten als Empfänger über Kanal A verbunden werden. Die Empfängereinheit muss dabei im Standby-Modus sein.

[Quelle] Start/Stop Musik-Teilen	Während A2DP Musikwiedergabe, + oder - für 2 Sek. drücken
[Empfänger] Stop Musik-Teilen	Drücken Sie + oder - 2 Sek. lang

Anrufe/ Interkom Telefonate und GPS Audio Navigation werden die Musikwiedergabe abbrechen.

Musik-Teilen überträgt keine Gespräche und kann nicht für Interkom Anrufe genutzt werden.

FEHLERBEHEBUNG

Neustart	Sollte Ihre Einheit nicht reagieren, starten Sie das Gerät neu, indem Sie es aus- und dann wieder einschalten (📞 2 Sek. lang drücken).
Kopplung zurücksetzen (alle gekoppelten Geräte löschen)	<ol style="list-style-type: none">1. Im Standby-Modus drücken Sie + 5 Sek. lang bis die LED ROT/BLAU blinkt.2. Drücken Sie 📞 2 Sek. lang bis die LED fünfmal LILA blinkt.

KUNDENDIENST

Weitere Informationen über:



cardoservice@held.de



+4989 450 36819